

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2023/1201

tal-21 ta' Ġunju 2023

dwar arrangamenti dettaljati għat-twettiq ta' ċerti proċedimenti mill-Kummissjoni skont ir-Regolament (UE) 2022/2065 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ("l-Att dwar is-Servizzi Digitali")

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2022/2065 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Ottubru 2022 dwar Suq Uniku għas-Servizzi Diġitali u li jemenda d-Direttiva 2000/31/KE (l-Att dwar is-Servizzi Diġitali) ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 83, l-ewwel paragrafu, il-punti (a), (b) u (c) tiegħu,

Wara li stiednet lill-partijiet interessati kollha biex jissottomettu l-kummenti tagħhom,

Wara li kkonsultat mal-Kumitat tas-Servizzi Diġitali,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (UE) 2022/2065 jagħti s-setgħa lill-Kummissjoni li tadotta atti ta' implimentazzjoni dwar l-arrangamenti prattiċi fir-rigward ta' ċerti aspetti tal-proċedimenti skont dak ir-Regolament. F'konformità mal-prinċipju ta' amministrazzjoni tajba u mal-prinċipju taċ-ċertezza legali, huwa meħtieġ li jiġu stabbiliti regoli dwar is-setgħat tal-Kummissjoni li twettaq spezzjonijiet skont l-Artikolu 69 tar-Regolament (UE) 2022/2065 u li tiegħu l-azzjonijiet ta' monitoraġġ meħtieġa skont l-Artikolu 72 ta' dak ir-Regolament. Huwa meħtieġ ukoll li jiġu stabbiliti regoli li jikkonċernaw l-eżerċitar tad-dritt li wiehed jinstema' mid-destinatarji tas-sejbiet preliminari tal-Kummissjoni, u l-aċċess għall-fajl tal-Kummissjoni previst mill-Artikolu 79 tar-Regolament (UE) 2022/2065.
- (2) Fil-kuntest tal-ispezzjonijiet, l-Artikolu 69(2)(f) u (g) tar-Regolament (UE) 2022/2065 jagħti s-setgħa lill-uffiċjali tal-Kummissjoni u lil persuni oħra li jakkumpanjawhom li huma awtorizzati mill-Kummissjoni biex iwettqu spezzjoni, jitolbu lil kwalunkwe rappreżentant jew membru tal-persunal tal-fornitur ta' pjattaforma online kbira ħafna jew ta' magna tat-tiftix online kbira ħafna kkonċernata jew, fejn applikabbli, tal-persuni l-oħrajn ikkonċernati msemmija fl-Artikolu 67(1) ta' dak ir-Regolament għal spjegazzjonijiet dwar fatti jew dokumenti relatati mas-sugġett u l-ghan tal-ispezzjoni u biex jirreġistraw it-twegibiet. Fl-istess kuntest tal-ispezzjonijiet, l-Artikolu 69(2)(g) tar-Regolament (UE) 2022/2065 jagħti s-setgħa lill-uffiċjali tal-Kummissjoni u lil persuni oħra li jakkumpanjawhom li huma awtorizzati mill-Kummissjoni biex jindirizzaw mistoqsijiet lil kwalunkwe rappreżentant jew membru tal-persunal bħal dan relatati mas-sugġett u l-ghan tal-ispezzjoni u biex jirreġistraw it-twegibiet. Skont l-Artikolu 74(2)(c) tar-Regolament (UE) 2022/2065 jistgħu jiġu imposti multi fuq fornituri jew persuni bħal dawn meta jonqsu milli jirrettifikaw, fil-limitu ta' żmien stabbilit mill-Kummissjoni, twegiba skorretta, mhux kompluta jew li tiżgwida mogħtija minn rappreżentant jew minn membru tal-persunal tagħhom għal mistoqsijiet matul spezzjoni. Għalhekk huwa meħtieġ li dawn il-fornituri u persuni jiġu pprovduti b'rekord ta' kwalunkwe spjegazzjoni mogħtija u li tiġi stabbilita proċedura li tippermettilhom jikkoreġu, jemendaw jew jissupplimentaw l-ispezzjonijiet mogħtija, inkluż minn rappreżentant jew membru tal-persunal li jkun ta dawn l-ispezzjonijiet iżda li ma kienx awtorizzat jagħmel dan. L-ispezzjonijiet mogħtija minn rappreżentant jew minn membru tal-persunal jenħtieġ li jibqgħu fil-fajl tal-Kummissjoni kif jiġu rreġistrati matul l-ispezzjoni.
- (3) Skont l-Artikolu 72 tar-Regolament (UE) 2022/2065, il-Kummissjoni tista' tiegħu l-azzjonijiet meħtieġa biex timmonitorja l-implimentazzjoni effettiva ta' dak ir-Regolament u l-konformità miegħu. Għal dan il-ghan, jenħtieġ li l-Kummissjoni tkun tista' tordna lill-fornituri ta' pjattaformi online kbar ħafna u ta' magni tat-tiftix online kbar ħafna biex jipprovdut aċċess għall-bażijiet tad-*data* u l-algoritmi tagħhom u spjegazzjonijiet tagħhom, fejn dan ikun meħtieġ biex tiġi żgurata konformità effettiva mar-Regolament (UE) 2022/2065. L-aċċess għal dawn il-bażijiet tad-*data* jista' jikkonsisti f'li l-Kummissjoni tkun tista' tfittex dawn il-bażijiet tad-*data* permezz tal-użu ta' mistoqsijiet, kif huwa meħtieġ għall-monitoraġġ tal-implimentazzjoni effettiva u tal-konformità mar-Regolament (UE) 2022/2065. Għall-finijiet ta' dan ir-regolament, il-bażi tad-*data* tat-terminu jenħtieġ li tiġi interpretata bħala li tirreferi għal kwalunkwe assi tad-*data* rilevanti disponibbli għall-fornitur ta' pjattaforma online kbira ħafna jew ta' magna tat-tiftix online kbira ħafna kkonċernata, irrispettivament minn jekk dawn humiex aċċessibbli f'bażi tad-*data* unika. Meta tordna dan

(¹) ĠU L 277, 27.10.2022, p. 1.

l-aċċess għall-finijiet ta' monitoraġġ, il-Kummissjoni jenhtieg li tkun tista' tispeċifika wkoll interfaċċi tekniċi li jistgħu jiffaċilitaw l-aċċess għal bażijiet tad-*data* u algoritmi, bhal Interfaċċi għall-Ipprogrammar tal-Applikazzjonijiet (APIs) jew mezzi oħra ta' aċċess tekniċu, inkluż aċċess f'linja reali u/jew mezzi ta' aċċess għal volumi kbar ta' *data*. F'dan il-kuntest, jenhtieg li l-Kummissjoni tkun tista' tirrikjedi wkoll li dawn il-fornituri jżommu d-dokumenti meħtieġa, skont it-termini ddeterminati mill-Kummissjoni. Sabiex jiġi żgurat li l-Kummissjoni jkollha l-għarfien espert meħtieġ fit-tweqqif tal-kompiti tagħha skont ir-Regolament (UE) 2022/2065, jenhtieg li l-Kummissjoni tkun tista' tahtar esperti u awdituri esterni biex jgħinuha fit-tweqqif tal-kompiti superviżorji tagħha. Dawn l-esperti u l-awdituri jenhtieg li jkunu indipendenti mill-fornitur ikkonċernat u jkollhom l-għarfien espert meħtieġ biex jassistu lill-Kummissjoni. Għal dan il-għan, huwa meħtieġ li jiġu stabbiliti rekwiżiti dwar l-indipendenza u l-għarfien espert ta' dawn l-esperti u l-awdituri.

- (4) L-Artikolu 79(1) tar-Regolament (UE) 2022/2065 jirrikjedi li l-Kummissjoni, qabel ma tadotta deċiżjoni skont l-Artikolu 73(1), 74 jew 76 ta' dak ir-Regolament, tagħti lil fornitur ta' pjattaforma online kbira hafna jew ta' magna tat-tiftix online kbira hafna jew lil persuna oħra msemmija fl-Artikolu 67(1) tar-Regolament 2022/2065, li lilu tkun innotifikat sejbiet preliminari, l-opportunità li jinstema' dwar dawk is-sejbiet u dwar miżuri li l-Kummissjoni tkun beħsiebha tiegħu dwar dawk is-sejbiet. Dawn il-fornituri u dawn il-persuni jenhtieg li jipprezentaw il-fehmiet tagħhom bil-miktub, f'perjodu ta' żmien stabbilit mill-Kummissjoni, bil-ħsieb li jiġu rrikonċiljati l-effiċjenza u l-effettività tal-proċedimenti, minn naħa waħda, u l-possibbiltà li jiġi eżerċitat id-dritt li wiehed jinstema', min-naħa l-oħra. Id-destinatarju tas-sejbiet preliminari jenhtieg li jkollu d-dritt li jstabbilixxi fil-qosor il-fatti rilevanti u li jipprovdi evidenza ta' sostenn. Sabiex jiġu żgurati proċedimenti ġusti u effiċjenti, l-infurzar effettiv u shiħ tar-Regolament (UE) 2022/2065, u ċ-ċertezza legali għall-persuni kollha kkonċernati, huwa meħtieġ li jiġu stabbiliti regoli fir-rigward tal-format u t-tul massimu tal-osservazzjonijiet bil-miktub u l-użu tal-lingwi.
- (5) L-Artikolu 79(4) tar-Regolament (UE) 2022/2065 jirrikjedi li l-Kummissjoni tagħti aċċess għall-fajl tagħha lill-partijiet ikkonċernati mill-proċedimenti tagħha. Filwaqt li d-destinatarju tas-sejbiet preliminari jenhtieg li dejjem jikseb mingħand il-Kummissjoni l-verżjonijiet mhux kunfidenzjali tad-dokumenti kollha msemmija fis-sejbiet preliminari, jenhtieg li l-Kummissjoni tkun tista' tiddeċiedi fuq bażi ta' każ b'każ dwar il-proċedura xierqa għall-aċċess għal aktar informazzjoni fil-fajl. Meta tagħti aċċess għall-fajl, jenhtieg li l-Kummissjoni tiżgura l-protezzjoni tas-sigrieti tan-negozju u informazzjoni kunfidenzjali oħra. Jenhtieg li l-Kummissjoni tkun tista' titlob lil persuni li jissottomettu jew li jkunu ssottomettew informazzjoni jew dokumenti matul il-proċedimenti biex jidentifikaw sigrieti tan-negozju jew informazzjoni kunfidenzjali oħra. Jenhtieg li l-Kummissjoni, qabel ma tqiegħed l-informazzjoni għad-dispożizzjoni tad-destinatarju tas-sejbiet preliminari tagħha, tivvaluta jekk, għal kull dokument individwali, bil-ħsieb ta' eżerċizzju effettiv tad-dritt li wiehed jinstema', il-ħtieġa ta' divulgazzjoni hijiex akbar mill-ħsara lill-parti li tkun issottomettiet l-informazzjoni jew id-dokumenti li tista' tirriżulta mid-divulgazzjoni,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

KAPITOLU I

KAMP TA' APPLIKAZZJONI

Artikolu 1

Suġġett u kamp ta' applikazzjoni

Dan ir-Regolament jistabbilixxi regoli dwar arrangamenti prattiċi għal:

- (a) spezzjonijiet imwettqa skont l-Artikolu 69 tar-Regolament (UE) 2022/2065 u l-azzjonijiet ta' monitoraġġ adottati skont l-Artikolu 72 ta' dak ir-Regolament;
- (b) l-eżerċitar tad-dritt li wiehed jinstema' u t-termini ta' divulgazzjoni previsti fl-Artikolu 79 tar-Regolament (UE) 2022/2065;

KAPITOLU II

SPEZZJONIJIET U AZZJONIJIET TA' MONITORAĠĠ MILL-KUMMISSJONI

Artikolu 2

Spjegazzjonijiet ipprovduti matul l-ispezzjonijiet

1. L-ispezzjonijiet mitluba mill-Kummissjoni jew mill-persuni li jakkumpanjawha skont l-Artikolu 69(2), il-punti (f) u (g), tar-Regolament (UE) 2022/2065 għandhom jingħataw biss minn rappreżentanti awtorizzati jew minn membri tal-persunal ta' fornitur ta' pjattaforma online kbira hafna, fornitur ta' magna tat-tiftix online kbira hafna, jew, fejn applikabbli, ta' persuni oħra msemmija fl-Artikolu 67(1) ta' dak ir-Regolament. L-ispezzjonijiet mogħtija jistgħu jiġu rreġistrati mill-uffiċjali tal-Kummissjoni jew mill-persuni li jakkumpanjawhom fi kwalunkwe forma.
2. Wara l-ispezzjoni, kopja ta' kwalunkwe reġistrazzjoni magħmula skont il-paragrafu 1 għandha tkun magħmula disponibbli għall-fornitur ta' pjattaforma online kbira hafna, għall-fornitur ta' magna tat-tiftix online kbira hafna jew għal persuna oħra msemmija fl-Artikolu 67(1) tar-Regolament (UE) 2022/2065 ikkonċernata minn dik l-ispezzjoni.
3. Fkaziġiet fejn rappreżentant jew membru tal-persunal imsemmi fil-paragrafu 1 ikun intalab u ta' spjegazzjonijiet, iżda dak ir-rappreżentant jew dak il-membru tal-persunal ma kienx awtorizzat jipprovduti spjegazzjonijiet f'isem il-fornitur jew il-persuna kkonċernata, il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi limitu ta' żmien li fih il-fornitur jew il-persuna kkonċernata tista' tikkomunika lill-Kummissjoni kwalunkwe rettifika, emenda jew suppliment għall-ispezzjonijiet mogħtija minn dak ir-rappreżentant jew dak il-membru tal-persunal. Ir-rettifika, l-emenda jew is-suppliment għandhom jiżdedu mal-ispezzjonijiet irreġistrati skont il-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu.
4. Il-possibbiltà li l-fornitur ta' pjattaforma online kbira hafna, il-fornitur ta' magna tat-tiftix online kbira hafna, jew, fejn applikabbli, persuni oħra msemmija fl-Artikolu 67(1) tar-Regolament (UE) 2022/2065 jikkomunikaw lill-Kummissjoni rettifiki, emendi jew informazzjoni supplimentari għall-ispezzjonijiet mogħtija skont il-paragrafu 3, għandha tkun mingħajr preġudizzju għas-setgħa tal-Kummissjoni li timponi multi u pagamenti perjodiċi ta' penali f'konformità mal-Artikoli 74 u 76 tar-Regolament (UE) 2022/2065 rispettivament.

Artikolu 3

Azzjonijiet ta' monitoraġġ

1. Meta l-Kummissjoni tordna lil fornitur ta' pjattaforma online kbar hafna jew ta' magna tat-tiftix online kbar hafna biex jagħtiha aċċess għall-bażijiet tad-*data* jew għas-sistemi algoritmiċi ta' dak il-fornitur skont l-Artikolu 72(1) tar-Regolament (UE) 2022/2065, il-Kummissjoni tista' tispesifika l-mezzi tekniċi jew l-interfaċċi li permezz tagħhom il-fornituri ta' pjattaforma online kbar hafna jew ta' magna tat-tiftix online kbar hafna għandhom jipprovduti dan l-aċċess.
2. Il-fornituri ta' pjattaforma online kbar hafna jew ta' magna tat-tiftix online kbira hafna ordnati li jipprovduti aċċess skont l-Artikolu 72(1) tar-Regolament (UE) 2022/2065 għandhom jagħmlu dan b'mod f'waqt u effettiv, filwaqt li jippermettu lill-Kummissjoni taċċessa l-informazzjoni kollha fil-bażijiet tad-*data* kkonċernati, u l-informazzjoni kollha fir-rigward tal-algoritmu kkonċernat li hija meħtieġa għall-valutazzjoni tal-implimentazzjoni tar-Regolament (UE) 2022/2065 mill-fornitur ikkonċernat, u tal-konformità tiegħu magħha.
3. Il-fornituri ta' pjattaforma online kbar hafna jew ta' magna tat-tiftix online kbar hafna ordnati biex jipprovduti aċċess skont l-Artikolu 72(1) tar-Regolament (UE) 2022/2065 għandhom jikkonformaw mar-rekwiziti stabbiliti fl-Artikolu 7 ta' dan ir-Regolament.
4. Meta l-Kummissjoni timponi obbligu fuq fornitur ta' pjattaforma online kbar hafna jew ta' magna tat-tiftix online kbira hafna biex iżomm id-dokumenti kollha meħtieġa biex tivvaluta l-implimentazzjoni tar-Regolament (UE) 2022/2065 skont l-Artikolu 72(1) u l-konformità miegħu, il-Kummissjoni għandha tiddefinixxi t-termini taż-zamma, inkluż il-perjodu u l-ambitu tad-dokumenti li għandhom jinżammu li għalihom japplika l-obbligu. Dak il-perjodu jista' jiġi estiz, fejn meħtieġ, biex tiġi vvalutata l-implimentazzjoni tar-Regolament (UE) 2022/2065 u l-konformità miegħu.

5. Meta l-Kummissjoni taħtar esperti jew awdituri esterni biex jgħinuha fil-monitoraġġ tal-implimentazzjoni effettiva tar-Regolament (UE) 2022/2065 u l-konformità miegħu, minn fornituri ta' pjattaformi online kbar hafna u ta' magni tat-tiftix online kbar hafna skont l-Artikolu 72(2) ta' dak ir-regolament, il-Kummissjoni għandha tiżgura li dawk l-esperti u l-awdituri jkunu indipendenti mill-fornitur ikkonċernat u li jkollhom prova ta' għarfien espert fil-kwistjoni li fuqha jassistu lill-Kummissjoni.

6. Sabiex tiġi żgurata l-indipendenza f'konformità mal-paragrafu 5, il-Kummissjoni, meta taħtar esperti jew awdituri skont dak il-paragrafu, għandha tqis l-eżistenza ta' sjieda, governanza, ġestjoni, persunal, jew riżorsi tal-esperti jew tal-awdituri esterni kkonċernati kondivizi u l-eżistenza ta' relazzjonijiet kuntrattwali mal-fornitur ta' pjattaforma online kbira hafna jew ta' magna tat-tiftix online kbira hafna kkonċernata matul l-24 xahar qabel il-proċedura mwettqa mill-Kummissjoni. L-espert jew l-awditur mahtur għandu jibqa' indipendenti matul il-perjodu tal-hatra.

7. Biex tiżgura li l-esperti u l-awdituri jkollhom l-għarfien espert meħtieġ f'konformità mal-paragrafu 5, il-Kummissjoni, meta taħtar espert jew awditur skont dak il-paragrafu, għandha tqis l-għarfien espert mixhud bi prova tal-espert fil-kwistjoni li fiha dawn jassistu lill-Kummissjoni, jew il-kompetenza teknika mixhuda bi prova tal-awditur biex iwettaq awditi dwar il-kwistjoni li fuqha jassisti lill-Kummissjoni.

KAPITOLU III

DRITT LI WIEHED JINSTEMA' U AĊĊESS GHALL-FAJL

Artikolu 4

Osservazzjonijiet bil-miktub dwar is-sejbiet preliminari

1. Id-destinatarju tas-sejbiet preliminari kkomunikati skont l-Artikoli 73(2), 74(3) u 76 tar-Regolament (UE) 2022/2065 jista', f'limitu ta' żmien stabbilit mill-Kummissjoni, fil-qosor u f'konformità mar-rekwiżiti tal-format u t-tul għad-dokumenti stabbiliti fl-Anness ta' dan ir-Regolament, jinforma lill-Kummissjoni bil-fehmiet tiegħu bil-miktub dwar dawk is-sejbiet u dwar il-miżuri li l-Kummissjoni jista' jkollha l-hsieb li tiehu fid-dawl ta' dawk is-sejbiet u jissottometti evidenza b'appoġġ għal dan. Il-Kummissjoni ma hijiex obligata tqis sottomissjonijiet bil-miktub riċevuti wara l-iskadenza ta' dak il-limitu ta' żmien.

2. L-informazzjoni sottomessa lill-Kummissjoni skont il-paragrafu 1 għandha tkun korretta, kompluta u mhux qarrieqa. Għandha tiġi pprezentata b'mod ċar, strutturat tajjeb u li jintgħaraf.

3. L-osservazzjonijiet bil-miktub imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom ikunu f'wahda mil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni. Dokumenti ta' sostenn għandhom jiġu sottomessi bil-lingwa originali tagħhom u, meta l-lingwa originali tagħhom ma tkunx wahda mil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni, dawn għandhom ikunu akkumpanjati minn traduzzjoni leali f'lingwa uffiċjali tal-Unjoni.

4. L-osservazzjonijiet bil-miktub imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom jikkonformaw mal-format u mal-limiti tal-paġni stabbiliti fl-Anness ta' dan ir-Regolament. Il-Kummissjoni tista', fuq talba motivata, tawtorizza destinatarju tas-sejbiet preliminari biex jaqbeż dawk il-limiti tal-paġni meta u sa fejn dak id-destinatarju jissostanzja li huwa oġġettivament impossibbli jew eċċessivament diffiċli li jiġu trattati kwistjonijiet legali jew fattwali partikolarment kumplessi fil-limiti tal-paġni rilevanti.

5. Id-dokumenti, il-bażijiet tad-*data* jew kwalunkwe informazzjoni ohra għandhom jiġu sottomessi lill-Kummissjoni f'konformità mal-Artikolu 7 ta' dan ir-Regolament.

6. L-informazzjoni sottomessa lill-Kummissjoni skont il-paragrafu 1 għandha tkun akkumpanjata minn prova bil-miktub li l-persuni li jissottomettu dik l-informazzjoni huma awtorizzati jaġixxu f'isem id-destinatarju tas-sejbiet preliminari kkonċernati.

7. Il-Kummissjoni għandha tavża, mingħajr dewmien u bil-miktub, lid-destinatarju tas-sejbiet preliminari kkonċernati jew lir-rappreżentanti tiegħu li rċeviet l-informazzjoni sottomessa skont il-paragrafu 1.

Artikolu 5

Aċċess għall-fajl

1. Fuq talba, il-Kummissjoni għandha tagħti aċċess għall-fajl lid-destinatarju tas-sejbiet preliminari kkomunikati skont l-Artikoli 73(2), 74(3) jew 76 tar-Regolament (UE) 2022/2065 ("id-destinatarju"). L-aċċess għall-fajl ma għandux jingħata qabel in-notifika tas-sejbiet preliminari.

2. Meta tipprovdi aċċess għall-fajl, il-Kummissjoni għandha tipprovdi lid-destinatarju bid-dokumenti kollha msemmija fis-sejbiet preliminari, soġġetti għal redazzjonijiet li jkunu saru skont l-Artikolu 6 sabiex jiġu protetti s-sigrieti tan-negozju jew informazzjoni kunfidenzjali oħra.

3. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 4, il-Kummissjoni għandha tipprovdi wkoll aċċess għad-dokumenti kollha fil-fajl tagħha, mingħajr l-ebda redazzjoni, skont it-termini ta' divulgazzjoni li għandhom jiġu stabbiliti f'deċizzjoni tal-Kummissjoni. It-termini tad-divulgazzjoni għandhom jiġu ddeterminati f'konformità ma' dan li ġej:

- (a) L-aċċess għad-dokumenti għandu jingħata biss lil għadd limitat ta' konsulenti legali u ekonomiċi speċifikati u esperti tekniċi mqabbdha mid-destinatarju, u li l-ismijiet tagħhom għandhom jiġu kkomunikati lill-Kummissjoni minn qabel.
- (b) Konsulenti legali u ekonomiċi esterni u esperti tekniċi esterni speċifikati jridu jkunu impriżi, impjegati ta' impriżi jew f'sitwazzjoni komparabbli għal dik tal-impjegati tal-impriżi. Kollha kemm huma għandhom ikunu marbuta bit-termini tad-divulgazzjoni.
- (c) Persuni elenkati bħala konsulenti legali u ekonomiċi u esperti tekniċi esterni speċifikati ma jistgħux, fid-data tad-deċizzjoni tal-Kummissjoni li tistabbilixxi t-termini ta' divulgazzjoni, ikunu f'relazzjoni ta' impjeg mad-destinatarju jew f'sitwazzjoni komparabbli ma' dik ta' impjegat tad-destinatarju. Jekk il-konsulent legali jew ekonomiku estern jew l-esperti tekniċi esterni speċifikati sussegwentement jidhlu f'relazzjoni bħal din mad-destinatarju jew ma' impriżi oħra attivi fl-istess swieq bħad-destinatarju matul l-investigazzjoni jew matul it-3 snin wara t-tmiem tal-investigazzjoni tal-Kummissjoni, il-konsulent legali jew ekonomiku estern jew l-espert tekniċu estern speċifikat u d-destinatarju għandhom jinformat minnufih lill-Kummissjoni dwar it-termini ta' din ir-relazzjoni. Il-konsulent legali jew ekonomiku estern jew l-espert tekniċu estern speċifikat inkwistjoni għandu jipprovdi wkoll lill-Kummissjoni b'assigurazzjoni li ma jkunx għad għandu aċċess għall-informazzjoni jew għad-dokumenti fil-fajl li għalihom ikun ingħata aċċess skont il-punt (a), u li ma jkunx disponibbli għad-destinatarju mill-Kummissjoni. Huma għandhom jipprovdu wkoll assigurazzjonijiet lill-Kummissjoni li se jkomplu jikkonformaw mar-rekwiżiti msemmija fil-punt (d) ta' dan il-paragrafu.
- (d) Konsulenti legali u ekonomiċi esterni u esperti tekniċi esterni speċifikati ma għandhom jiddivulgaw l-ebda wiehed mid-dokumenti pprovduti, jew il-kontenut tagħhom, lil kwalunkwe persuna fiżika jew guridika li ma hijiex firmatarju għat-termini ta' divulgazzjoni, u ma għandhom jużaw l-ebda wiehed mid-dokumenti pprovduti jew il-kontenut tagħhom hlief għall-finijiet imsemmija fl-Artikolu 5(9) hawn taht.
- (e) Il-Kummissjoni għandha tispeċifika, f'termini ta' divulgazzjoni, il-mezzi tekniċi tad-divulgazzjoni u d-durata tagħha. Id-divulgazzjoni tista' ssir b'mezzi elettronici jew (għal xi whud mid-dokumenti jew id-dokumenti kollha) fil-bini tal-Kummissjoni.

4. F'ċirkostanzi eċċezzjonali, il-Kummissjoni tista' tiddeċiedi li ma tagħtix aċċess għal ċerti dokumenti jew li tagħti aċċess għal dokumenti parzjalment redatti skont it-termini tad-divulgazzjoni msemmija fil-paragrafu 3, jekk tqis li l-ħsara li l-parti li ssottomettiet id-dokumenti inkwistjoni x'aktarx isofri mid-divulgazzjoni skont it-termini tad-divulgazzjoni, f'bilanċ, tegħleb l-importanza tad-divulgazzjoni tad-dokument shih għall-eżerċitar tad-dritt li wiehed jinstema'.

5. Skont l-Artikolu 79(4) tar-Regolament (UE) 2022/2065, id-dritt ta' aċċess għall-fajl tal-Kummissjoni ma għandux jestendi għad-dokumenti interni tal-Kummissjoni jew tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri. Il-korrispondenza bejn il-Kummissjoni u awtoritajiet pubbliċi oħra, inklużi istituzzjonijiet oħra tal-UE jew ta' pajjiżi mhux membri, u tipi oħra ta' dokumenti sensitivi, ukoll jistgħu jkunu soġġetti għal protezzjonijiet simili.

6. Il-konsulent legali u ekonomiku estern u l-esperti tekniċi esterni speċifikati msemmija fil-paragrafu 3 jistgħu, fi żmien ġingħa minn meta jirċievu l-aċċess skont it-termini tad-divulgazzjoni, jagħmlu talba motivata lill-Kummissjoni għal aċċess għal verżjoni mhux kunfidenzjali ta' kwalunkwe dokument fil-fajl tal-Kummissjoni li ma jkunx diġà pprovdut lid-destinatarju skont il-paragrafu 2, bil-ħsieb li dik il-verżjoni mhux kunfidenzjali ssir disponibbli għad-destinatarju, jew għal estensjoni tat-termini tad-divulgazzjoni għal konsulenti legali u ekonomiċi esterni jew esperti tekniċi esterni speċifikati. Dan l-aċċess addizzjonali jista' jingħata biss b'mod eċċezzjonali u dment li jkun indispensabbli għall-eżerċitar xieraq tad-dritt tad-destinatarju li jinstema'.
7. Għall-finijiet tal-applikazzjoni tal-paragrafi 4 sa 6, il-Kummissjoni tista' titlob lill-parti li tkun issottomettiet id-dokumenti inkwistjoni biex tipprovdri verżjoni mhux kunfidenzjali tagħhom skont l-Artikolu 6.
8. Meta l-Kummissjoni tqis li talba skont il-paragrafu 6 għandha bażi soda fid-dawl tal-ħtieġa li jiġi żgurat li d-destinatarju jkun f'pożizzjoni li jeżerċita d-dritt tiegħu li jinstema' b'mod effettiv, il-Kummissjoni għandha tagħżel li jew titlob lill-parti li ssottomettiet id-dokument inkwistjoni li taqbel li tagħmel verżjoni mhux kunfidenzjali disponibbli lid-destinatarju jew li taqbel mal-estensjoni tat-termini tad-divulgazzjoni għal individwu/i jew impriżi speċifikati għad-dokumenti inkwistjoni biss.
9. F'każ li l-parti li ssottomettiet id-dokumenti inkwistjoni ma taqbilx, il-Kummissjoni għandha tadotta deċiżjoni li tistabilixxi t-termini tad-divulgazzjoni għad-dokumenti inkwistjoni.
10. Id-dokumenti miksuba permezz tal-aċċess għall-fajl ipprovdut skont dan l-Artikolu għandhom jintużaw biss għall-finijiet tal-proċedimenti rilevanti li fihom ingħata l-aċċess għal dawk id-dokumenti jew ta' proċedimenti ġudizzjarji jew amministrattivi relatati mal-applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2022/2065 li huma relatati ma' dawk il-proċedimenti.
11. Fi kwalunkwe ħin matul il-proċedura, il-Kummissjoni tista' minflok, jew flimkien mal-metodu ta' għoti ta' aċċess għall-fajl skont il-paragrafu 3 hawn fuq, tagħti aċċess għal xi whud mid-dokumenti jew għad-dokumenti kollha redatti skont l-Artikolu 6(3) sabiex jiġi evitat dewmien sproporzjonat jew piż amministrattiv.

KAPITOLU IV

DISPOŻIZZJONIJET ĠENERALI U FINALI

Artikolu 6

Identifikazzjoni u protezzjoni ta' informazzjoni kunfidenzjali

1. Sakemm ma jkunx previst mod ieħor fir-Regolament (UE) 2022/2065 jew fl-Artikolu 5 ta' dan ir-Regolament, l-informazzjoni jew id-dokumenti miġbura jew miksuba mill-Kummissjoni ma għandhomx jiġu divulgati jew magħmulin aċċessibbli mill-Kummissjoni, sa fejn ikun fihom sigrieti tan-negozju jew informazzjoni kunfidenzjali oħra ta' kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika.
2. Meta jiġu ssekwestrati d-dokumenti jew meta jiġi riċevut aċċess volontarju għad-dokumenti matul l-ispezzjonijiet skont l-Artikolu 69 tar-Regolament (UE) 2022/2065, jew inkella jiġu riċevuti dokumenti jew aċċess għall-informazzjoni skont l-Artikolu 72 tar-Regolament (UE) 2022/2065, il-Kummissjoni għandha tinforma lill-pjattaformi online kbar hafna jew lil magni tat-tiftix online kbar hafna kkonċernati jew, fejn applikabbli, lil persuna fiżika jew ġuridika oħra kkonċernata msemmija fl-Artikolu 67(1) tar-Regolament (UE) 2022/2065, li l-aċċess għal dik l-informazzjoni jista' jingħata skont l-Artikolu 5 ta' dan ir-Regolament. Fi kwalunkwe każ, meta pjattaformi online kbar hafna jew magni tat-tiftix online kbar hafna jew, fejn applikabbli, persuna fiżika jew ġuridika oħra kkonċernata volontarjament tipprovdri informazzjoni lill-Kummissjoni skont ir-Regolament (UE) 2022/2065, jew dan ir-Regolament, hija taqbel li l-aċċess għal dik l-informazzjoni jista' jingħata skont l-Artikolu 5 ta' dan ir-Regolament.
3. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 2, il-Kummissjoni tista' tirrikjedi pjattaformi online kbar hafna jew magni tat-tiftix online kbar hafna jew, fejn applikabbli, persuna fiżika jew ġuridika oħra kkonċernata li tkun l-oriġinatur ta' dokumenti fil-fajl tagħha biex tidentifika d-dokumenti, id-dikjarazzjonijiet jew partijiet minnhom, li hija tqis li fihom sigrieti tan-negozju jew informazzjoni kunfidenzjali oħra, u li jiġu identifikati l-persuni fiżiċi u ġuridiċi li fir-rigward

tagħhom dik l-informazzjoni titqies bhala kunfidenzjali. Il-Kummissjoni tista' tistabbilixxi wkoll limitu ta' żmien għall-pjattaformi online kbar hafna jew magni tat-tiftix online kbar hafna kkonċernati jew, fejn applikabbli, persuna fizika jew ġuridika oħra kkonċernata msemmija fl-Artikolu 67(1) tar-Regolament (UE) 2022/2065, li tidentifika kwalunkwe parti minn deċiżjoni tal-Kummissjoni li, fil-fehma tagħha, ikun fiha sigrieti tan-negozju jew informazzjoni kunfidenzjali oħra.

4. Il-Kummissjoni tista' tistabbilixxi limitu ta' żmien għall-fornitur ta' pjattaformi online kbar hafna u ta' magni tat-tiftix online kbar hafna kkonċernati jew, fejn applikabbli, għall-persuna fizika jew ġuridika kkonċernata msemmija fl-Artikolu 67(1) tar-Regolament (UE) 2022/2065, biex:

- (a) tissostanzja l-asserzjonijiet tagħha għal sigrieti tan-negozju u għal informazzjoni kunfidenzjali oħra għal kull dokument u bażi tad-*data* individwali jew parti minn dokument u bażi tad-*data*;
- (b) tipprovdi lill-Kummissjoni b'verżjoni mhux kunfidenzjali tad-dokumenti u bażi tad-*data* li fihom is-sigrieti tan-negozju u informazzjoni kunfidenzjali oħra jkunu redatti b'mod ċar u li jinftiehem;
- (c) tipprovdi deskrizzjoni konċiża u mhux kunfidenzjali ta' kull biċċa informazzjoni redatta.

5. Jekk il-fornituri ta' pjattaformi online kbar hafna jew ta' magni tat-tiftix online kbar hafna jew, fejn applikabbli, persuna fizika jew ġuridika kkonċernata msemmija fl-Artikolu 67(1) tar-Regolament (UE) 2022/2065, tonqos milli tikkonforma mal-paragrafi 2 u 3, il-Kummissjoni tista' tikkunsidra li l-informazzjoni kkonċernata ma fihex sigrieti tan-negozju jew informazzjoni kunfidenzjali oħra.

6. Jekk il-Kummissjoni tiddetermina li ċerta informazzjoni li jingħad li hija kunfidenzjali mill-fornituri ta' pjattaformi online kbar hafna jew ta' magni tat-tiftix online kbar hafna jew, fejn applikabbli, mill-persuna fizika jew ġuridika kkonċernata msemmija fl-Artikolu 67(1) tar-Regolament (UE) 2022/2065, tista' tiġi ddivulgata, jew minhabba li din l-informazzjoni ma tikkostitwix sigriet tan-negozju jew informazzjoni kunfidenzjali oħra, jew minhabba li jkun hemm interess prevalenti fid-divulgazzjoni tagħha, hija għandha tinforma lill-fornituri kkonċernati jew lill-persuna fizika jew ġuridika, li jkollha l-hsieb li tiddivulga din l-informazzjoni sakemm ma tirċevix oġġezzjonijiet fi żmien ġimgha. Jekk il-fornituri jew il-persuna fizika jew ġuridika inkwistjoni toġġezzjonja, il-Kummissjoni tista' tadotta deċiżjoni motivata li tispeċifika d-data li warajha se tiġi divulgata l-informazzjoni. Din id-data ma għandhiex tkun inqas minn ġimgha mid-data tan-notifika. Id-deċiżjoni għandha tiġi nnotifikata lill-fornituri kkonċernati jew lill-persuna fizika jew ġuridika.

Artikolu 7

Tražmissjoni u riċevuta tad-dokumenti

1. It-trażmissjoni ta' dokumenti, bażijiet tad-*data* jew ta' kwalunkwe informazzjoni oħra lill-Kummissjoni u minnha skont l-Artikoli 2, 3 u 4 ta' dan ir-Regolament għandha ssir b'mezzi diġitali. L-ispeċifikazzjonijiet tekniċi dwar il-mezzi ta' trażmissjoni u l-firma jistgħu jinħarġu jew jiġu ppubblikati u aġġornati regolarment mill-Kummissjoni.

2. Id-dokumenti trażmessi b'mezzi diġitali għandhom jiġu ffirmati bl-użu ta' mill-inqas Firma Elettronika Kwalifikata waħda li tikkonforma mar-rekwiżiti stabbiliti fir-Regolament (UE) Nru 910/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽²⁾.

3. Id-dokumenti trażmessi lill-Kummissjoni b'mezzi diġitali għandhom jitqiesu li jkunu ġew riċevuti fil-jum meta tkun intbagħtet konferma tar-riċevuta mill-Kummissjoni.

4. Għal informazzjoni f'hin reali jew kwazi f'hin reali kondiżiva, pereżempju, permezz ta' interfaċċi għall-iprogrammar tal-applikazzjoni jew kwalunkwe mezz ekwivalenti iehor, il-Kummissjoni għandha tiddefinixxi l-metodu u d-durata ta' din il-kondiżjoni tal-informazzjoni.

5. Dokumenti, bażijiet tad-*data* u kull informazzjoni oħra trażmessa lill-Kummissjoni b'mezzi diġitali, għandha titqies li ma ġietx riċevuta jekk issehh waħda miċ-ċirkostanzi li ġejjin:

- (a) id-dokument jew partijiet tiegħu jkunu inoperabbli jew ma jistgħux jintużaw;

⁽²⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 910/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-23 ta' Lulju 2014 dwar l-identifikazzjoni elettronika u s-servizzi fiduċjarji għal transazzjonijiet elettronici fis-suq intern u li jħassar id-Direttiva 1999/93/KE (ĠU L 257, 28.8.2014, p. 73).

- (b) id-dokument ikun fih virusijiet, malware jew theddid ieħor;
- (c) id-dokument ikun fih firma elettronika li l-validità tagħha ma tkunx tista tiġi vverifikata mill-Kummissjoni.
6. Il-Kummissjoni għandha tinforma lill-mittent mingħajr dewmien jekk isseħh waħda miċ-ċirkostanzi msemmija fil-paragrafu 5, u għandha tagħtih il-possibbiltà li jesprimi l-fehmiet tiegħu u li jirrettifika s-sitwazzjoni f'limitu ta' żmien raġonevoli.
7. B'deroga mill-paragrafu 1, taħt ċirkostanzi eċċezzjonali li jagħmlu t-trażmissjoni b'mezzi diġitali impossibbli jew eċċessivament diffiċli, id-dokumenti jistgħu jiġu trasmessi lill-Kummissjoni bil-posta reġistrata. Dawk id-dokumenti għandhom jitqiesu li jkunu waslu għand il-Kummissjoni fil-jum tal-konsenja tagħhom fl-indirizz tas-servizz responsabbli tal-Kummissjoni, kif ippubblikat mill-Kummissjoni fuq is-sit web tagħha.
8. B'deroga mill-paragrafu 1, taħt ċirkostanzi eċċezzjonali li jagħmlu t-trażmissjoni b'mezzi diġitali jew bil-posta reġistrata impossibbli jew eċċessivament diffiċli, id-dokumenti jistgħu jiġu trażmessi lill-Kummissjoni bl-idejn. Dawk id-dokumenti għandhom jitqiesu li jkunu waslu fil-jum tal-konsenja tagħhom fl-indirizz tas-servizz responsabbli tal-Kummissjoni, kif ippubblikat mill-Kummissjoni fuq is-sit web tagħha. Il-konsenja għandha tiġi kkonfermata f'konferma tar-riċevuta mill-Kummissjoni.

Artikolu 8

Dhul fis-seħh

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-21 ta' Ġunju 2023.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Ursula VON DER LEYEN

ANNEX

Format u tul tal-osservazzjonijiet imressqa skont l-Artikolu 4

Osservazzjonijiet bil-miktub imressqa lill-Kummissjoni skont l-Artikolu 4 ta' dan ir-Regolament għandhom jiġu pprezentati fformat li jippermetti lill-Kummissjoni tipproċessahom b'mod elettroniku u, b'mod partikolari, li jippermetti d-diġitizzazzjoni u r-rikonoxximent tal-karattri tagħhom.

Għal dan l-għan, għandhom jiġu osservati r-rekwiżiti li ġejjin:

- (a) it-test, fformat A4, għandu jkun jista' jinqara faċilment u għandu jidher biss fuq naħa wahda tal-paġna;
- (b) id-dokumenti prodotti fuq karta għandhom ikunu miġbura flimkien b'mod li jkunu jistgħu jitnehhew faċilment minn folji oħra (mingħajr legatura u mingħajr mezzi fissi oħra bħalma huma l-kolla, l-istaples, eċċ.);
- (c) it-test għandu jkun miktub b'ittri ta' tipa komuni (bħal Times New Roman, Courier jew Arial) b'daq ta' minn tal-inqas 12-il punt fit-test u ta' minn tal-inqas 10 punti fin-noti f'qiegħ il-paġna, bi spazju ta' 1 bejn il-linji u b'marġnijiet, fuq il-parti ta' fuq, ta' isfel, tax-xellug u tal-lemin tal-paġna ta' minn tal-inqas 2,5 cm (massimu ta' 4 700 karattru kull paġna);
- (d) il-paġni u l-paragrafi ta' kull dokument għandhom jiġu nnumerati b'mod konsekuttiv.

Osservazzjonijiet bil-miktub imressqa lill-Kummissjoni skont l-Artikolu 4 ta' dan ir-Regolament ma għandhomx ikunu itwal minn 50 paġna. Kwalunkwe anness li jakkumpanja daww l-osservazzjonijiet ma għandux jgħodd għal-limiti tal-paġni applikabbli, sakemm daww l-annessi jkollhom funzjoni purament evidenzjali u strumentali u jkunu proporzjonati fin-numru u fit-tul.
